

# KINŌ TO ASHITA NO AIDA

BETWEEN YESTERDAY AND TOMORROW

## Kawashima Yuzo



**BIOGRAFIE** Geboren 1918. Er begann 1938 als Assistent in den Shochiku-Studios, wo er mit Filmemachern wie Ozu und Shimazu zusammenarbeitete, bevor er 1944 sein Regiedebüt vorlegte. Kawashima Yuzo realisierte zahlreiche Komödien, aber auch meisterhafte Melodramen. THE SUN IN THE LAST DAYS OF THE SHOGUNATE (1957) gehört zu den wichtigsten Werken der japanischen Filmgeschichte. Am 11. Juni 1963 verstarb Kawashima überraschend im Alter von nur 45 Jahren.

**BIOGRAPHY** Born in 1918. He started working as an assistant at Shochiku Studios in 1938, where he worked with such filmmakers as Ozu and Shimazu before making his own directorial debut in 1944. Kawashima Yuzo directed both numerous comedies as well as a series of magnificent melodramas. THE SUN IN THE LAST DAYS OF THE SHOGUNATE (1957) is considered one of the most important works of Japanese film history. Kawashima died suddenly on 11 June 1963 at only 45 years of age.

**FILMOGRAFIE** Auswahl, 1944 KAETTE KITA OTOKO · 1948 SHIMIKIN NO O! SHIMIN SHOKUN · 1952 TONKATSU TAISHO (OUR DOCTOR, OUR CHIEF) · 1954 KINO TO ASHITA NO AIDA (BETWEEN YESTERDAY AND TOMORROW) · 1955 AI NO ONIMOTSU (BURDEN OF LOVE) · 1956 SUZAKI PARADAISU AKASHINGO (SUZAKI PARADISE: RED LIGHT) · WAGA MACHI · 1957 BAKAMATSU TAIYODEN (THE SUN IN THE LAST DAYS OF THE SHOGUNATE) · 1959 TEMPTATION ON GLAMOUR ISLAND · 1961 SHIMA NO SEBIRO NO OYABUN-SHU · WOMAN ARE BORN TWICE · KAEI · 1962 WILD GEESE TEMPLE · THIS MADDING CROWD · ELEGANT BEAST · 1963 ICHI KA BACHI KA

Blinkende Leuchtreklamen und eine exzentrische Musik gleich in den ersten Szenen markieren den hysterischen Tonfall und das rasante Tempo des Films. Vor diesen visuell und akustisch überbordenden Bildern kündigt ein junger Mann seinen Job und trennt sich von seiner Freundin, um seiner wahren Natur und seinem Traum zu folgen: die Welt nach seinen Vorstellungen zu formen. Ein Unternehmensprojekt, der Aufbau einer Fluggesellschaft, wird gegen alle Widerstände durchgesetzt. Seine Exfreundin weigert sich unterdessen die Trennung zu akzeptieren und versucht mit aller Kraft, sich wieder in sein Leben zu drängen. Gleichzeitig fühlt er sich zu einer jungen Frau hingezogen, die sich als die Ehefrau des Investors seiner Fluglinie herausstellt. Diese hat wiederum seit Jahren einen heimlichen Geliebten. Wie immer bei Kawashima sind seine Protagonisten, vor allem die Frauen, starke Persönlichkeiten, die ihre Bedürfnisse dem Leben abkämpfen und die sich doch zwischen ihren Wünschen und der Realität zurechtzufinden haben. Basierend auf einem Roman des bekannten Schriftstellers Inoue Yasushi zeichnet Kawashima das Bild einer Welt, die sich einem nervösen Wandel verschrieben hat.



Tsuruta Koji, Awashima Chikage

Foto: 1954 Shochiku Co., Ltd.

The first images and their flashing neon advertising signs and eccentric soundtrack already establish the film's lightning pace and hysterical tone. With these visually and acoustically exuberant images as a backdrop, a young man hands in his notice at work and breaks up with his girlfriend in order to pursue his true nature and dream of shaping the world according to his own desires. Against all the odds, he manages to push through his business idea – the foundation of an airline. At the same time, his ex-girlfriend refuses to accept their separation and attempts to force her way back into his life by any means possible. He in turn feels attracted to a young woman, who turns out to be the wife of one of his airline investors and who has herself had a secret lover for several years. As always with Kawashima, his protagonists, in particular the woman, are strong characters who fight hard for what they want but must reconcile themselves with a life somewhere between their desires and reality. Based on a novel by the famous author Inoue Yasushi, Kawashima creates a picture of a world committed to nervous change.

## Japan 1954

Länge 120 Min. · Format 35 mm · Schwarzweiß

### STABLISTE

Regie Kawashima Yuzo

Buch Siina Toshio

Kamera Nishikawa Toru

Production Design Sakai Seiichiro

Ton Obi Sachio

Licht Ichimura Masajiro

Musik Mayuzumi Toshiro

### DARSTELLER

Tsuruta Koji, Tsukioka Yumeji,  
Awashima Chikage, Shindo Eitaro

### PRODUKTION

Shochiku Co.

Tokio, Japan

ibd@shochiku.co.jp

### WELTVERTRIEB

siehe Produktion